FILL OUT ONLY IF STUDENT IS NEW TO ALBANY PUBLIC SCHOOLS
LLENAR SOLO SI EL ESTUDIANTE ES NUEVO EN LAS ESCUELAS PUBLICAS DE ALBANY

Home Language Identification
Identificación de Idioma(s) Hablado(s) en el Hogar

School: _____
Escuela:

Student Name: _____ Birth date: _____ Grade: _____ Date: _____
Nombre del alumno(a) Fecha de nacimiento Grado Fecha

1. What language did your child first speak? * ☐ English ☐ Spanish ☐ Other _____
¿Que idioma hablo primero su hijo/a? Ingles Español otro

2. What language is most often used by adults in your family? ☐ English ☐ Spanish ☐ Other _____
¿Que idioma es el que más hablan los adultos en su familia? Ingles Español otro

3. As a parent/guardian, in which language would you prefer to communicate with the school? ☐ English ☐ Spanish ☐ Other _____
¿Como padre/tutor, en que idioma preferiría comunicarse con el personal de la escuela? Ingles Español otro

4. Has your child been in a program for English Learners this year or last year? ☐ Yes/Sí ☐ No/No
¿Ha participado su estudiante en un programa para Aprendices del Idioma inglés este año ó el año pasado?

***Your child will be given an English test and possibly placed in a program for English Learners if you indicated that the first language of your student was not English. Ask for further explanation if needed.**
***A su hijo/a se le tomara una prueba en ingles y es posible que sea ubicado en un programa de Aprendices del Idioma ingles, si usted indica que el primer idioma del estudiante no fue el ingles. Pida más información si es necesario.**

During the past three years, has the family or any member moved to seek/obtain seasonal or temporary work in the agriculture, forestry, commercial fishing or related fields? ☐ Yes ☐ No
¿Durante los Últimos tres años, se han mudado Uds. O algún miembro de su familia con el propósito de buscar u obtener trabajo estacional o temporal en la agricultura, los bosques, la pesca comercial o algo en esos campos ☐ Si ☐ No

03/8/12